Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 84 (1966)

Heft: 35

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerische Bauzeitung

35

84. Jahrgang

Donnerstag, 1. September 1966

Revue Polytechnique Suisse Wochenschrift

Gegr. 1883 von A. Waldner Herausgegeben von W. Jegher und A. Ostertag

Organ des SIA und der GEP



Tagesanzeiger Zürich

Die moderne Druckerei mit ihrer hohen Leistungsfähigkeit erfordert optimale Feuchtigkeits- und Temperaturbedingungen und zudem dauernde Zufuhr frischer und reiner Luft bei gleichzeitiger Entfernung der verbrauchten.

Ein ganzer Gebäudetrakt dieser grössten Tageszeitung der Schweiz ist hierfür mit vollautomatischen Häusler-Klimaanlagen ausgerüstet, die sich in der Praxis bestens bewährt haben.

Häusler Klima AG, Regensdorf, Zürich, Lausanne

Inhalt

Vorfabrizierte Wandelemente aus Back-			
steinen. Von G. Zenobi	613		
Hochhäuser aus tragenden Backstein- Mauertafeln. Von D. Szerdahelyi	616		
Ueberbauung Worblaufen. Von E. Helfer	619		
Architekt Hans Schmidt. Von A. Roth,			
G. Risch und Peter Meyer	621		
Le Corbusier. Von H. Schmidt	623		
Le Corbusiers Wohnbauprojekte für Zü-			
rich. Von G. Risch	624		
7. Band des Gesamtwerks von Le Cor-			
busier. Von H. Girsberger	625		
Wettbewerbe			
Friedhofanlage in Aarburg, Kantonsspital	627		
Aarau, Pflegerinnenschule	027		
Mitteilungen aus dem S.I.A.			
Henri Masson, Leiter der technischen			
Abteilung des Generalsekretariates des			
S.I.A. Weiterbildung des Ingenieurs und			
des Architekten	627		
Ankündigungen			
Projektierung und Entwicklung von Fabri-			
ken, Jahresversammlungen 1966 des SEV			

Projektierung und Entwicklung von Fabriken, Jahresversammlungen 1966 des SEV und des VSE. Verband Schweizerischer Abwasserfachleute. Schweizerischer Autostrassen-Verein. Institut Suisse des Architectes Navals. Lehrgänge des VDI-Bildungswerks. Ur- und frühgeschichtliche Archäologie der Schweiz. Symposium on methods for estimating evapotranspiration 628

Verlag und Redaktion

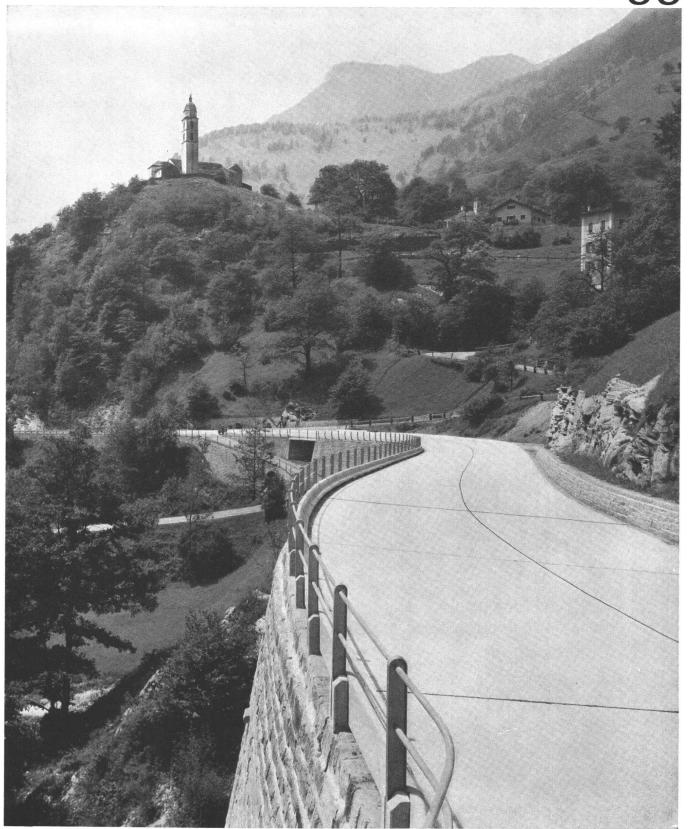
Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12 Postadresse: Postfach, 8021 Zürich Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck 80 - 6110

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG, 8001 Zürich Limmatquai 94, 8023 Zürich - Postfach Tel. (051) 24 26 00, Postcheck 80 - 1027

Druck: Offset + Buchdruck AG, Zürich

Betonstrassen AG - Wildegg



Bernhardinpasstrasse im Misoxertal

Gute Strassen kosten Geld, schlechte ein Vermögen – daher Betonstrassen

[®]Polycella-Kunststoff-Fenster für Isolierverglasung

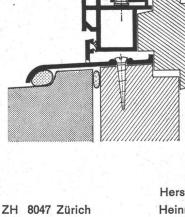
[®]Lignoplast-Kunststoff-Holz-Fenster für Doppelverglasung

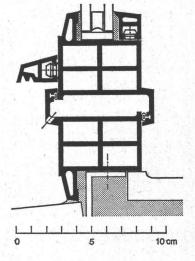
Temex

wartungsfrei
farbecht
witterungsbeständig
dicht
schalldämmend
Massherstellung
preisgünstig
Schweizer Patent
EMPA-Untersuchungsbericht
Nr. 21351/1 1964

Lizenzgeber:

Temex GmbH Zürich Sihlstrasse 17 8001 Zürich

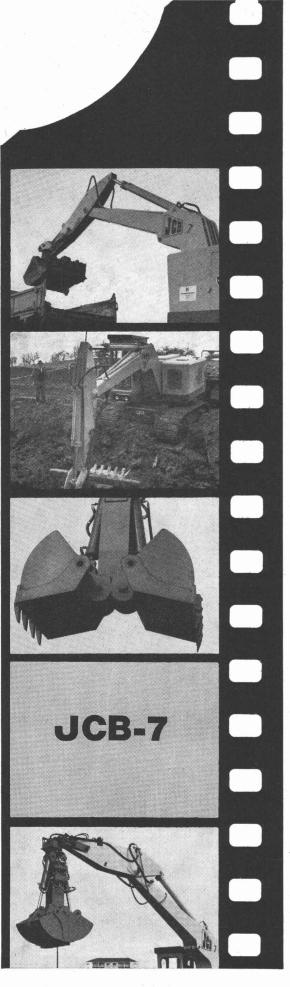




emex

Hersteller in der Schweiz:

ZH	8047 Zürich	Heinr. Webers Erben, Anemonenstr.	Tel. 051	52 51 60
	8906 Bonstetten	Siegfried Stohler, im Winkel 287	Tel. 051	95 53 45
	8107 Buchs	Ernst Rohrbach	Tel. 051	94 64 84
	8335 Hittnau	Walter Senn	Tel. 051	97 61 65
	8903 Landikon	Anton Huber	Tel. 051	95 41 08
	8401 Winterthur	Fenster Theil AG, Merkurstr. 5	Tel. 052	2 62 11
BE	3063 Papiermühle-Bern	Kurt Gaeng, Untere Zollgasse 108	Tel. 031	58 02 84
	3357 Bützberg	Fritz Born	Tel. 063	3 02 07
	3250 Lyss	Fahrni & Co. AG, Bernstrasse 84	Tel. 032	84 25 25
OW	6056 Kägiswil	Durravista AG	Tel. 041	85 27 78
	4600 Olten	Josef Schibli, Rötzmatt 66	Tel. 062	5 24 25
	4500 Solothurn	Bernhard Meyer, Patriotenweg 8	Tel. 065	2 35 89
BL	4102 Binningen	Gebr. Engler, Postgasse 13-15	Tel. 061	47 31 30
	4123 Allschwil	Arnold Gerber Metallbau AG	Tel. 061	38 15 73
SG	9000 St. Gallen	Rey & Co., Haldenhof 2-4	Tel. 071	22 40 79
	9443 Widnau	Karl Frei	Tel. 071	72 23 63
GR	7250 Klosters	A. Morel & Söhne	Tel. 083	4 13 89
AG	5200 Brugg	Kistler u. Strasser AG	Tel. 056	41 60 60
	5313 Klingnau	Ernst Keller AG	Tel. 056	5 11 92
	5600 Lenzburg	A. Baers Erben	Tel. 064	51 29 80
	4313 Möhlin	Ernst Mahrer-Mock	Tel. 061	88 14 35
TG	8555 Müllheim	Herzog Fensterbau AG	Tel. 054	8 16 45
VD	1020 Renens	Sylvain Waeber Menuiserie	Tel. 021	34 03 36



-

Neu

JCB 7 Vollhydraulikbagger

600 Liter

Fahrwerk dauergeschmiert Raupen gegenläufig 2 Fahrgeschwindigkeiten Bodendruck nur 370 g

> Tieflöffelkübel von 2301 bis 6101 Inhalt

Dieselmotor 96 PS

Kontinuierliche Schwenkung 360°

Grabtiefe 5,1 m Reichweite 7,6 m Reisskraft 10 t Gewicht ca. 15,8 t

Eine Vorführung wird auch Sie überzeugen

Charles

Keler

Kriesbachstrasse 1 8304 Wallisellen Telephon 051 93 39 33

Filiale 1162 St-Prex Telephon 021 / 761391



AGFA L IR 99.21 osnov 1+9



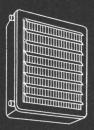


LUFTHEIZGERÄTE

Weitere Modelle aus unserem Fabrikationsprogramm



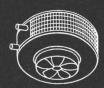
Typ D
Deckenluftheizapparat
für Umluftbetrieb



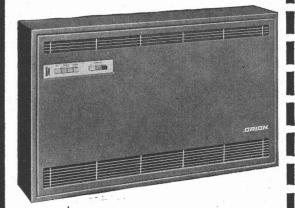
Typ N Normalapparat für Umluftbetrieb



Typ UW
Wandluftheizapparat
für Umluftbetrieb



Typ RG Runder Deckenluftheizapparat für Umluftbetrieb



WÄRMETRUHEN

zum Anschluss an Pumpenwarmwasserheizungen

Als moderne Heizgeräte für Wohn- und Arbeitsräume

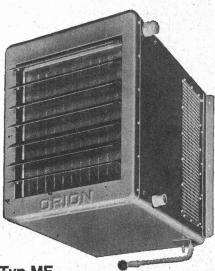
- Durch die Luftumwälzung wird die Raumluft rasch erwärmt.
- Die Dreistufenschaltung der geräuscharmen Gebläse ermöglicht drei verschiedene Luft- und Wärmeleistungen.
- Automatische Steuerung durch Raumthermostat mit thermischer Rückführung möglich.
- Beim Typ AWL 32 kann je nach Bedarf mehr oder weniger Frischluft zugeführt werden.

Unser Fabrikationsprogramm umfasst 940 verschiedene Varianten von Luftheizapparaten. Auch für Ihren Bedarf finden Sie bei uns den passenden Apparat.

LUFTHEIZ-APPARATE

die idealen Heiz- und Lüftungsaggregate für Industrie und Gewerbe bieten Ihnen folgende Vorteile:

- Apparatetypen für Umluft-, Frischluftund Mischluftbetrieb
- Heizbatterien zum Anschluss an Warmwasser-, Heisswasser- oder Dampfheizungen. Die meisten Apparate können auch mit elektrischen Heizelementen geliefert werden.



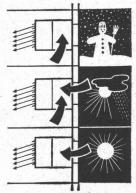
Typ MF
Wandluftheizapparat für Frischluft-/Umluftbetrieb

Der Wandluftheizapparat Typ MF eignet sich zum Heizen und Belüften von Hallen und Werkstätten. Mit den eingebauten Mischluftklappen kann das Frischluft-/Umluftgemisch von Hand oder mit einem Klappenmotor requijert werden.

Rasches Aufheizen im Winter. Klappenstellung auf Umluftbetrieb

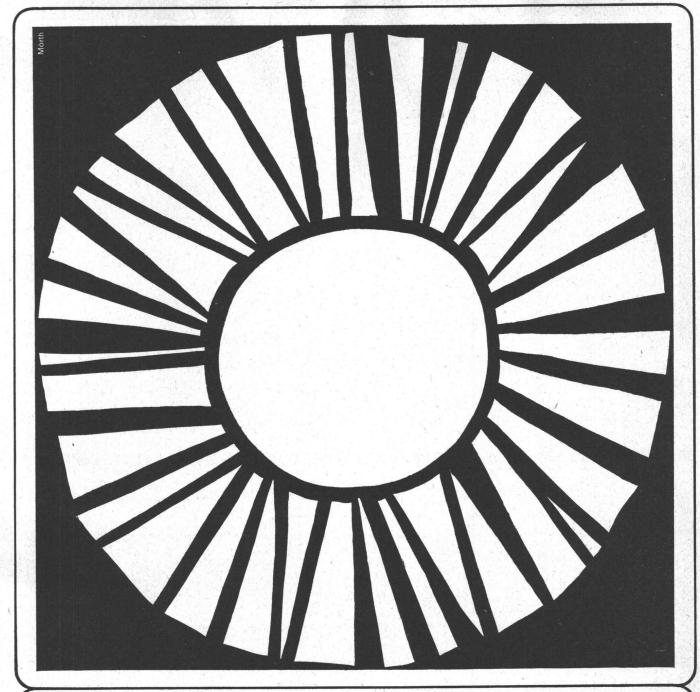
Temperieren und Lüften im Frühling und Herbst. Klappenstellung auf Mischluftbetrieb

Lüften und Kühlen im Sommer. Klappenstellung auf Frischluftbetrieb



ORION WERKE ZÜRICH FABRIK FÜR WÄRME- UND KÄLTETECHNISCHE APPARATE

8005 ZÜRICH HARDTURMSTR. 185 TEL. 051/421600



Hitze ist unangenehm. Heraklith schützt davor.

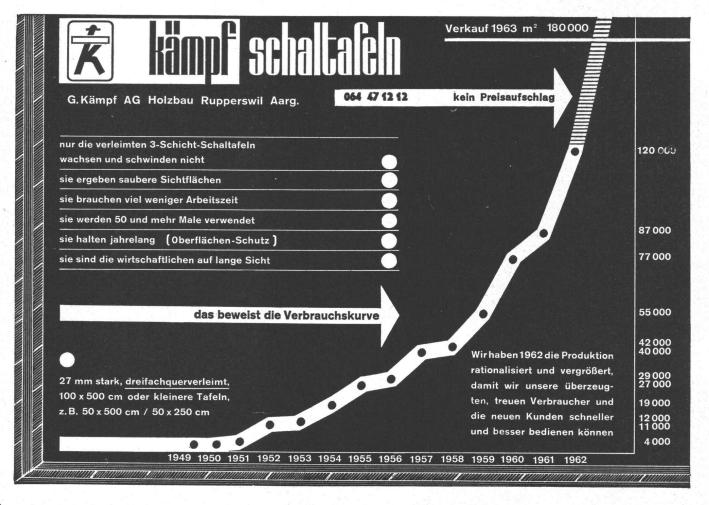
die international bewährte magnesitge-bundene Leichtbauplatte. Lesen Sie darüber in Heraklith Rundschau Heft 73 "Klima und Wohnen".



Generalvertretung: Propatec A.G. Richtistrasse 8

8304 Wallisellen Telefon 051 / 9312 54 Fabrikant: Österreichisch-Amerikanische Magnesit Aktiengesellschaft A-9545 Radenthein/Kärnten





Aus gut wird besser

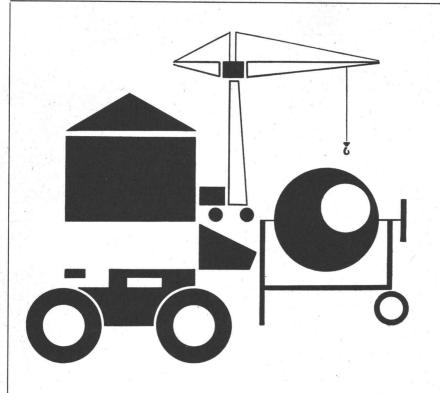


Hier tagt der Verwaltungsrat. Hier finden Direktionskonferenzen statt. Auf eine gediegene Raumgestaltung wird deshalb besonderen Wert gelegt. Die Decke dieses Konferenzzimmers wurde mit Pavatex-Akustikplatten verkleidet. Sie schaffen angenehme akustische Verhältnisse und isolieren hervorragend gegen Kälte und Wärme. Zudem wirken sie dekorativ und geben dem Raum sein modernes, ansprechendes Gepräge. Verlangen Sie mit dem untenstehenden Bon unseren Akustikprospekt oder den kostenlosen Besuch eines technischen Beraters.



Pavatex AG 8027 Zürich Jenatschstrasse 4 Telefon 051/237676

Ich/Wir wünsche(n)	den Prospekt über Pavatex-Akustikplattenden kostenlosen Besuch eines technischen Beraters
Name:	그리아마시 그는 강의 마리를 하셨다.
Firma:	그는 이 사람이 하셨다고 하다면 생각하다.
Adresse:	
Telefon:	
Einsenden an Pavatex	AG, Postfach, 8027 Zürich



ENTE AUTONOMO PER LE FIERE DI BOLOGNA

SAIE ist eine der repräsentativsten Spezialausstellungen Italiens, in der die italienische Produktion von Baumaterialien und Bauelementen zur Schau gestellt wird.

Bauentwürfe — Baumaterialien — Fenster und Türbeschläge und -schlösser — Bautechnische Einrichtungen und Anlagen — Fertigbauteile — Sanitäre Einrichtungen — Baumaschinen — Baustellenausrüstungen — Fertighäuser (Bautechnik und Bauelemente) — Bautechnische Publikationen.

2. INTERNATIONALER SALON DER INDUSTRIALISIERUNG DES BAUGEWERBES

Bologna — vom 8. bis 16. Oktober 1966 — Messegelände. Auskunft: Ente Fiera — Via del Lavoro, 67 — Bologna (Italien) Tel. 51 62 45

#OUMSaine Folien

aus Polyäthylen

das ideale, vielseitige Abdeckmaterial für die Baubranche

Verwendungsarten:

für Strassenbau als Trennwände als Schalfolie zum Betonieren als Wetterschutz im Winter- und Schlechtwetterbau als Bauelement (Barackenbau, Notdächer usw.)

Abmessungen ohne Schweissnaht: bis 4,50 m Nutzbreite (in der Dicke 0,5 mm) bis zu 4 m (in den Dicken 0,1, 0,15 und 0,2 mm) Spezialdimensionen:

6, 9 und 12 m Nutzbreite

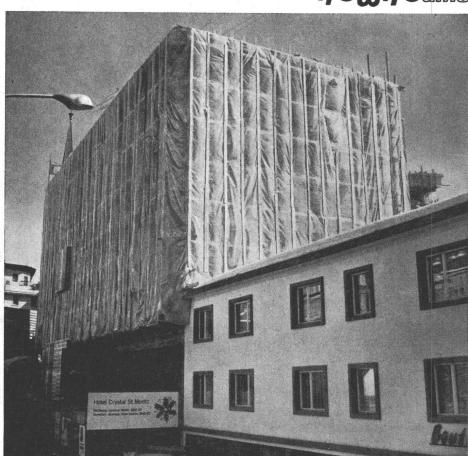
Isolierend — säurebeständig — durchsichtig

Spezialklebband zum Verkleben der Folien Spezialösen zum Anfertigen von Schutz-Blachen

HOWHE

WOHLEN/AARGAU

Telefon (057) 6 32 42 Telex-Nr. 53792 Vertrieb durch Grossistenfirmen des Bauhandels



CELLA

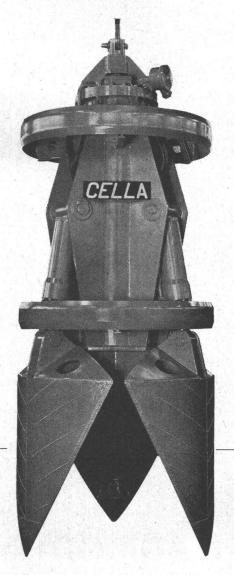
Elektro-hydraulische Schalengreifer

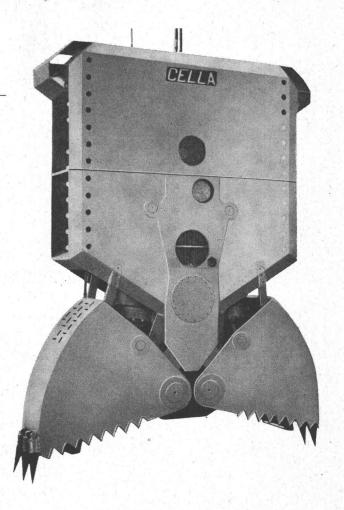
Schalengreifer für runde Schächte

Typ BSC 12 für Schächte von 500—900 mm ϕ

Typ BSC 11 für Schächte von 1000—2000 mm ϕ

Schnelle und präzise Ausschachtung. Ausserordentlich robust. Erreichbarkeit grosser Tiefen. Auswechselbare Schalen. Anbau an jedes Hebegerät möglich.





Schalengreifer für Graben

Typ BR/S 24 für Graben von 500—1200 mm Breite

Schnelle und präzise Ausschachtung in jeder Bodenart. Grosse Arbeitsleistung. Erreichbarkeit grosser Tiefen. Vollständig gekapselter Antrieb. Anbau an jedes Hebegerät möglich.

Wir erteilen Ihnen gerne telefonisch oder schrifflich jede weitere Auskunft.

Verlangen Sie Offerte und ausführliche Dokumentation.

Ulrich Rohrer-Marti AG Baumaschinen 3052 Zollikofen-Bern Telephon 031-65 03 71 bālden Sie



und sie wählen richtig.

... denn unsere Schaumstoff-Isoliermaterialien sind Spitzenprodukte und ermöglichen Ihnen deshalb eine ausgezeichnete und wirklich preiswerte Isolation.

Alporit aus SWISSPOR

Hundertprozentiges & Schweizer Fabrikat &

- schützt gegen Wärme und Kälte
- schont vor Lärm und Feuchtigkeit
- ist druckfest und leicht
- ist form- und alterungsbeständig

kurz: ALPORIT bürgt für Qualität

Unser technischer Dienst ist jederzeit gerne bereit, Sie unverbindlich zu beraten.

KORK AG BOSWIL

5623 Boswil (Aargau)

Telefon 057 7 44 44 Telex 5 38 79





wirtschaftlich zuverlässig erprobt

für jede im Hoch- und Tiefbau vorkommende Mauerstärke u. Staumauern

Dokumentation und Offerte

J. G. KIENER + WITTLIN AG. BERN



cuenotherm

1400 U/min: äusserst ruhiger Lauf gerader oder geneigter Brennerkopf eingebauter Schaltkasten Sparklappe für jeden Kesseltyp geringe Wartung

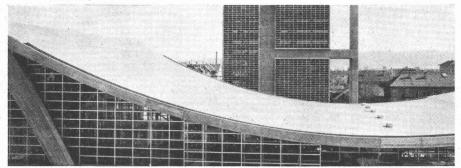


Ateliers des Charmilles S.A., Usine de Châtelaine

VERKAUFSBÜROS:

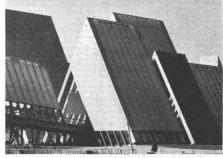
Lausanne Zürich Basel Bern Biel Bellinzona Luzern Chur Servicestationen in der ganzen Schweiz

Kunststoff AG 6060 Sarnen T. 04185 25 33 T. 04185 2



Sarnafil ist eine armierte, auf Weich-PVC aufgebaute Kunststoffhaut. Es wird in mehreren Lagen bis 2mm stark hergestellt. Es ist elastisch, mechanisch und gegen UV-Strahlung widerstandsfähig und witterungsbeständig.

Sarnafil bewährt sich durch seine hervorragenden Eigenschaften als Dachbelag, Dachbespannung und Abdichtung. Das Bild links zeigt den Baukomplex Hallenbad / Gemeindesaal der Stadt Biel. Sein flexibles Beton-Hängedach hat mit



Sarnafil auch einen flexiblen Belag erhalten. Als lichtdurchlässige, wasserdichte Bespannung des "Weg der Schweiz" und andern Objekten an der Expo 64, erfüllte Sarnafil höchste Ansprüche. (Teilansicht rechts).





Kläranlagen für

- Einfamilienhäuser
- Mehrfamilienhäuser bis 77 Bewohnergleichwerte
- Schulhäuser
- Fabriken

Benzinabscheider für

- Einzelgaragen
- Grossgaragen
 bis max. 430 m² Vorplatz

 \emptyset 60-200 cm

Sämtliche Anlagen sind nach den Vorschriften des VSA berechnet

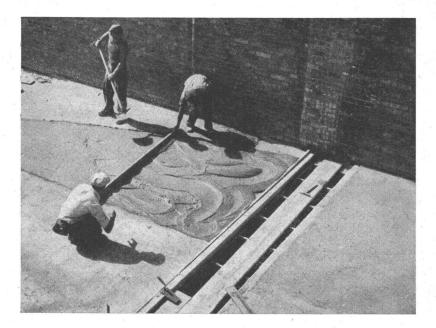
Favre & Cie AG Zürich

Zementwarenfabrik

Werk in Wallisellen Telefon 051/93 2011

PORA

FLACHDACHISOLIERUNGEN



Ausführung in unserem bewährten zweischichtigen PORA-Porenbeton

GLEICHZEITIG THERMISCHE ISOLIERUNG UND GEFÄLLSBETON

LEICHT, HOCHISOLIEREND ABSOLUT FÄULNISSICHER

PORA AG

Mühlehorn Reichenburg VERKAUFSBUREAU ZÜRICH Schifflände 16 (051) 47 26 62

Spezialbeton röhren für hohe Ansprüche

Betonröhren mit Spitz- und

und unarmiert. Baulänge 2 m.

Lichtweiten von 20-150 cm.

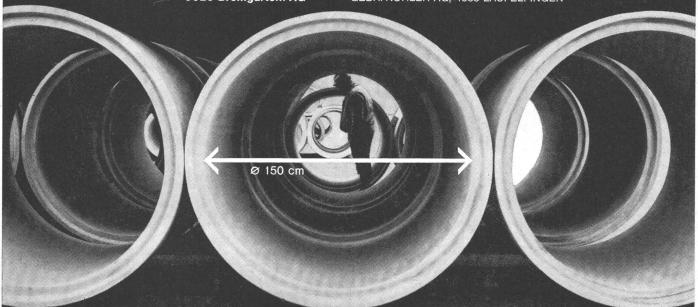
PHLOMAX- u. VIBRO-PRESS- Überzeugen auch Sie sich Doppelglockenmuffen armiert heit von der Qualität der COMOLLI-Betonröhren

> Comolli's Erben AG, 5620 Bremgarten/AG

schon bei nächster Gelegen- einanderpassen der Muffen, was Ihnen ein rasches Verlegen gewährleistet und damit und technischen Beratung Ihre Kosten senken hilft.

speziell über das genaue In- Prompte Lieferung ab Werk und franko Verwendungsstelle Wir sind zu jeder Auskunft gerne bereit. Tel. 057/71414

Vertretung für die Kantone Basel Stadt und Basel Land: GEBR. KOHLER AG, 4633 LÄUFELFINGEN





Euclid: zuverlässig, unverwüstlich – die Weltmarke, hundertfach bewährt auf Grossbaustellen, im Kraftwerkbau, in Kieswerken und Zementfabriken! Euclid-Rückwärtskipper sind in verschiedenen Typen mit 7–24 m³ Fassungsvermögen und 150–500 PS Motorenleistung lieferbar, alle grösseren Modelle mit Drehmomentwandler und Wandlerbremse als Standardausrüstung. Ein erstklassiger Service und Ersatzteildienst ist jederzeit gewährleistet. Verlangen Sie unverbindliche Offerte.

Euclid Rückwärtskipper



Kellmobil AG 8304 Wallisellen Kriesbachstr. 5 051/931033





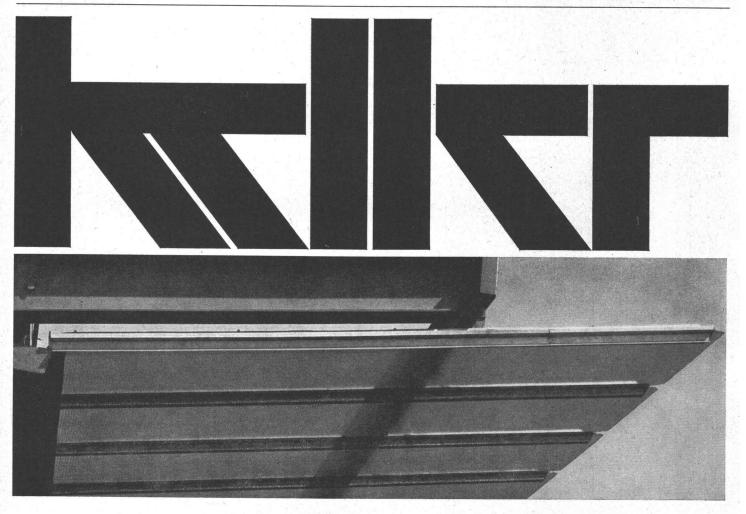
mit Kork und Polystyrol für

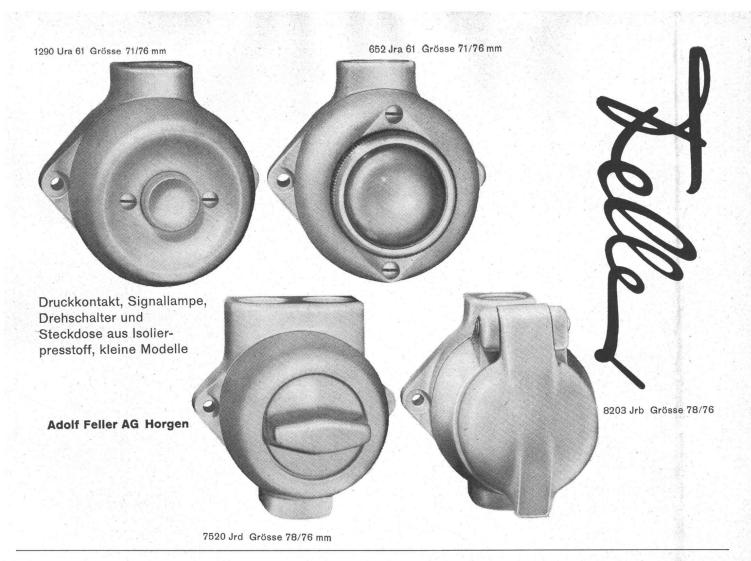
Fassaden Flachdächer Decken

usw.

Baukork AG

Verkaufsbüro Zürich, Seestrasse 247
Telephon (051) 45 70 20
Werk in Steinhausen / Zug







Siegfried Keller AG

Telefon 051 93 32 32 Wallisellen–Zürich

Industrieverglasungen Glasdächer Vordächer Shedfenster Vertikalverglasungen und alles was dazugehört

Argo/ite

ARGOLITE AG Kunststoffplattenwerk Willisau LU Telephon 045 / 6 19 12

330 x 130 cm 330 x 160 cm 260 x 130 cm

.. so soll ein Teppich sein



Der meistverkaufte skandinavische Teppich. Erhältlich in guten Fachgeschäften.

WESTON ist mit dem Gütezeichen 4F versehen und unter ständiger Qualitätskontrolle der Dänischen Textilprüfungsanstalt.

er soll mit dem Gütezeichen 4F versehen und aus 100% reiner Schurwolle gefertigt sein ● er soll strapazierfähig und leicht zu

reinigen sein • er soll gegen Kälte und Schall isolieren • er soll eine eingearbeitete trittfeste und dennoch weiche Unterlage haben • er soll den ganzen Boden von Wand zu Wand bedecken, sich in alle Winkel erstrecken • er soll eine grosse Auswahl an Farben und Strukturen

bieten.



CLASSIC Fr. 79.-- per m2 Fr. 65 .-- per m2 RELIEF Fr. 65 .-- per m² VELOURS STRUKTUR Fr. 59.-- per m² Fr. 49 .-- per m2 TWEED

er soll "massgefertigt" nach Ihren Räumen sein, und Sie zahlen nur, was Sie wirklich erhalten.

- deshalb wählt man Teppichboden von Wand zu Wand

Erhältlich in guten Fachgeschäften Bezugsquellennachweis: Walter Nussbaumer, 8803 Rüschlikon ZH

DUDISOL

-Mauerwerk, -Aussenwand- und -Dachplatten

die bewährten Bauweisen

DURISOL VILLMERGEN AG

Verwaltung Badenerstrasse 21 8953 Dietikon Telefon 051 / 88 69 81

mechanischbiologische Abwasser-Reinigung

mit Tauchtropfkörpern für 6-10000 Einwohner

- über 90% Reinigungseffekt
 stark schwankend belastbar
 anspruchslos in der Wartung
 niedrigster Energiebedarf
- absolut frostunempfindlich
- preisgünstig durch Vorfabrikation



reines Wasser

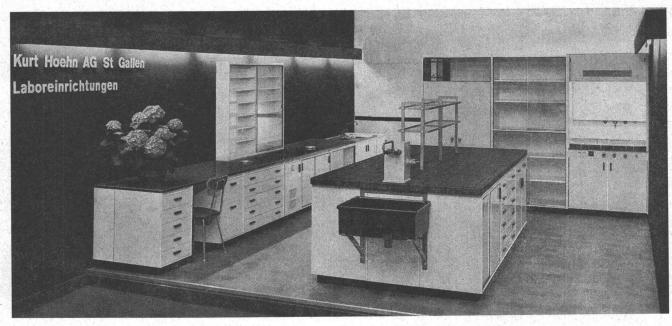




Unsere Fachleute, Ingenieur und Chemiker, freuen sich, Ihr-Abwasserproblem zu lösen und stehen Ihnen zur Beratung unverbindlich zur Verfügung In unserem eigenen Labor führen wir jede gewünschte Abwasseruntersuchung durch Wir garantieren die Reinigungsleistung aller von uns gebauter Anlanen

agen er Wartungsservice sichert das dauernde Funktionieren

Wir stellen an der IFAT in München aus (3.- 9. September 1966)



LOSINGER

Spezialarbeiten im Grundbau

Zeissl-Rammpfähle
HW- u. Calweld-Bohrpfähle
Betonschlitzwände ELSE
Vibroflotation
Colcrete-Mörtel und -Beton
Grundwasserabsenkung Wellpoint
Labor für Erdbau, Beton und Bitumen

Losinger + Co AG Bern

Unternehmen für besondere Bauverfahren

Spannbeton AG

VSL Spannkabel, Fels- und Alluvialanker, Gleitschalungen, Fahrbahnübergänge, Brückenlager, Flachpressen, Fugendichtungen, Wärme-, Schall- und Feuchtigkeitsisolationen

Spannbeton AG Bern, Zürich, St. Gallen Précontrainte SA Lausanne Beton Precompresso SA Locarno

IGECO AG

Gesellschaften für industrielles

Fabrikation und Montage von schlaff armierten oder vorgespannten Betonelementen